



رقم المستند : LPO-JVCOFC  
التاريخ: ٢٠٢٠/٦/١

ذا سكوند كونستركشن كو ليمتد اوف شينا  
كونستركشن ثيرد انجنيرنج بيورو (فرع دبي)

امر الشراء المحلي

رقم العقد: HW-DBAO-LW-065  
لعناية: السيد محمد احسان  
هاتف: ٩٧١ ٥٥ ٧٠٨٠١٧٧  
الرقم الضريبي: ١٠٠٢٨٨٨٦١٦٠٠٠٣

التاريخ: ٢٠٢٠/٦/١  
السادة/ برونيت انترناشونال للخدمات الفنية ش.ذ.م.م  
ص.ب: ٤٨٦١١ ، دبي، الإمارات العربية المتحدة  
من: ذا سكوند كونستركشن كو ليمتد اوف شينا كونستركشن ثيرد انجنيرنج  
بيورو (فرع دبي)  
الرقم الضريبي: ١٠٠٣٢١٥٧٢٨٠٠٠٣

المشروع: اكويا اوكسجين ، دبي، الإمارات العربية المتحدة

١. تكلفة اعمال الاصلاحات وسلامة الموقع واعمال الانشاءات المدنية واعمال البلاستر على النحو التالي:

| م | الوصف  | الوحدة          | الكمية    | السعر | المبلغ    |
|---|--|-----------------|-----------|-------|-----------|
| ١ | الجسور الداخلية بالطابوق المتروس (طابوق وبلاستر) | قطعة            | ١٢٠٠      | ٢٦٠   | ٣١٢,٠٠    |
| ٢ | جسور الروف بالطابوق المتروس (طابوق وبلاستر)      | قطعة            | ٣٠٠٠      | ١٥٠   | ٤٥٠,٠٠    |
| ٣ | اصلاحات منطقة السويتش                            | قطعة            | ٦٠٠٠      | ٥     | ٣٠,٠٠٠    |
| ٤ | اعمال التنظيف                                    | متر مربع        | ١,٣٠٠,٠٠٠ | ١     | ١,٣٠٠,٠٠٠ |
|   |  | الاجمالي الفرعي |           |       | ٢,٠٩٢,٠٠٠ |
|   |  | الضريبة ٥%      |           |       | ١٠٤,٦٠٠   |
|   |  | الاجمالي        |           |       | ٢,١٩٦,٦٠٠ |

تمت الإشارة إليه في أمر الشراء المحلي هذا ، "المقاول من الباطن السادة/ برونيت انترناشونال للخدمات الفنية ش.ذ.م.م، و "المقاول" ذا سكوند كونستركشن كو ليمتد اوف شينا كونستركشن ثيرد انجنيرنج بيورو (فرع دبي) ، العميل السادة/ فرونت لاين لادارة الاستثمار ذ.م.م، المهندس الاستشاري هو "كونستوريوم للاستشارات الهندسية".

بالإضافة إلى عرض أسعار مقاول الباطن والمناقشة اللاحقة بشأن العمل الموضح، اتفق مقاول الباطن مع المقاول الرئيسي على تنفيذ وإكمال جميع أعمال الإصلاح وسلامة الموقع وأعمال الانشاءات المدنية ، والتي يجب أن تشمل انجاز وضمان وصيانة الأعمال المذكورة أعلاه جميعها وفقاً لمواصفات العقد الرئيسي والرسومات الصادرة للبناء ووثائق العقد الرئيسية الأخرى ومتطلبات المقاول الرئيسي وجداول الكميات.

الكميات المنصوص عليها في فاتورة الكميات مؤقتة وتخضع لإعادة القياس ويجب تأكيد الكمية والمدة النهائية من قبل المقاول الرئيسي ، وفقاً للسجلات اليومية المقبولة بشكل متبادل من قبل المقاول الرئيسي والمقاول الباطن ، للقوى العاملة الموردة و المبلغ المحدد يخضع للوضع الفعلي في الموقع.





جميع أسعار الوحدات ثابتة وصالحة طوال فترة إتمام العقد من الباطن. تشمل أسعار الوحدات المذكورة جميع التكاليف والمصاريف اللازمة لتنفيذ العمل وإتمامه. تمتد هذه التكاليف والنفقات ، على سبيل المثال لا الحصر:

- ١-١ الإدارة ، أجور العمال ، تأشيرات العمال ، تذاكر الطيران ، الطعام ، التأمين والإقامة الطبية ، خارج الموقع ، النقل من وإلى الموقع ؛ يكون مقاول الباطن مسؤولاً عن أي تكاليف وغرامات وما إلى ذلك يتم تكبدها فيما يتعلق بإصدار التأشيرة ، ولن يتحمل المقاول هذه النفقات
- ١-٢ توفير معدات الحماية الشخصية للأعمال
- ١-٣ توفير العدد اليدوية والمعدات الكهربائية الصغيرة
- ١-٤ الرسوم المالية وأي ضرائب / جبايات مستحقة الدفع من قبل مقاول الباطن ؛
- ١-٥ الربح والنفقات العامة.
- ١-٦ الامتثال لمشروع ضمان الجودة / مراقبة الجودة ومتطلبات السلامة:
- ١-٧ العمل الإضافي وأعمال المناوبات الليلية
- ١-٨ تركيب السقالات (ان وجد - عمالة فقط)
- ١-٩ اصلاح الأعمال وسلامة الموقع واعمال الانشاءات المدنية.

لن يُسمح بإجراء أي تعديل على سعر الوحدة لأي تقلبات في تكلفة العمالة أو الخدمات أو الضرائب أو الفوائد أو الرسوم ، وما إلى ذلك ، والتي قد تحدث خلال فترة العقد الأصلية أو الممتدة.

٢. تاريخ البدء: تخضع مدة الاعمال للوقت الفعلي المطلوب لمشروع اكويا اوكسجين

### ٣. البرنامج

- ٣-١ يجب على مقاول الباطن تعيين ممثل موقع مختص بدوام كامل يعمل نيابة عن مقاول الباطن.
- ٣-٢ يوافق مقاول الباطن صراحةً على زيادة العمالة للعمل الإضافي حسب طلب المقاول الرئيس من وقت لآخر من أجل تنفيذ جدول البرنامج الرئيس وتسهيل الانجاز دون توقف الأعمال الأخرى.

### ٤. نطاق الأعمال

١. يشمل نطاق العمل توريد العمالة والأدوات اللازمة لتنفيذ أعمال الإصلاح وأعمال البناء في الموقع كما هو موضح في جدول الكميات. ويشمل نطاق العمل أيضاً تنفيذ جميع أعمال الإصلاح وتعليمات أعمال البناء في الموقع الصادرة عن المقاول الرئيس والمهندس وصاحب العمل من وقت لآخر. يجب أن تتوافق جميع أعمال الإصلاح وأعمال البناء في الموقع مع شروط وأحكام العقد الرئيس والرسومات والمواصفات الفنية للمشروع وجميع متطلبات السلطات المختصة والقوانين والمعايير المحلية والدولية. يجب أن تنطبق جميع المتطلبات والتعليمات المذكورة أعلاه والتي يتعين على المقاول الرئيس تنفيذها بموجب العقد الرئيس، مع إجراء التعديلات اللازمة، على مقاول الباطن وتنفيذها.
٢. يجب على مقاول الباطن وفقاً للرسوم التنفيذية المعتمدة، مواصفات العقد الرئيس بتنفيذ وإكمال وصيانة أعمال العقد من الباطن لتحقيق أفضل الأعمال.
٣. يوفر المقاول الرئيس المواد المذكورة أعلاه، ويجب على مقاول الباطن توفير المواد وتقليل الفاقد، إذا تجاوزت الكمية المهدرة ٥٪ من كمية حساب الرسم ، يجب على مقاول الباطن دفع المبلغ كمية المواد المهدرة والتي سيتم خصمها من الدفعة المرحلية
٤. يعتبر مقاول الباطن على دراية كاملة بمدى وشروط أعمال العقد من الباطن المعنية والمرافق التي يقدمها المقاول الرئيس





٥. يجب على مقاول الباطن التأكد من أن أعمال العقد الباطن يجب أن تحصل على موافقة مسبقة من المهندس و/أو صاحب العمل و/أو السلطة المختصة. أي خسارة و/أو تصحيح بسبب الفشل في الحصول على التأكيد الرسمي سوف يتحملها المقاول الباطن. يجب على مقاول الباطن الالتزام بأي متطلبات للسلطة المحلية.
٦. يكون مقاول الباطن مسؤولاً عن تنفيذ أعمال التصحيح / الإصلاح لأي عمل معيب لا يتوافق مع مواصفات المشروع.
٧. يجب على مقاول الباطن نقل مخلفات البناء الخاصة بأعمال الإصلاح وأعمال البناء في الموقع إلى النقطة المحددة من قبل المقاول (فيلا واحدة، نقطة واحدة محددة).
٨. يتحمل مقاول الباطن تكلفة التباطؤ.

**٥. شروط الدفع:**

١. مقاول الباطن مسؤول عن تقديم المستندات المذكورة أدناه في نهاية كل شهر: \* الفاتورة الضريبية: ١ نسخة أصلية + ١ نسخة \* مذكرة التسليم: ١ نسخة أصلية + ١ نسخة؛ \* شهادة الجودة والمنشأ: ١ نسخة أصلية + ١ نسخة. يجب أن تكون جميع النسخ موقعة ومختومة في الأصل.
٢. يجب على مقاول الباطن تقديم مبلغ العمل مع رسوم الورشة للشهر الماضي قبل اليوم الخامس من كل شهر، ويجب على المقاول تأكيد الكمية في غضون ٥ أيام بعد تقديم مقاول الباطن المستندات ذات الصلة، يجب على مقاول الباطن تقديم فاتورة ضريبية في غضون يومين، سيقوم المقاول بالدفع في غضون ٣٠ يوم بعد تقديم مقاول الباطن الفاتورة.

**٦. الإنجاز:**

- يجب على المقاول من الباطن تخطيط وبرمجة وإنجاز أعمال الإصلاح وأعمال البناء في الموقع ، كل ذلك وفقاً لجدول عمل / برنامج عمل المقاول الرئيس لأعمال المشروع الشاملة.
- يعتبر المقاول من الباطن على دراية كاملة ببرنامج عمل الأعمال الرئيسية وقد فهم أنه لا يمكن التحقق من تقدم الأعمال الرئيسية في وقت تنفيذ العقد الباطن.

يجب على المقاول الباطن أن يكون مدركاً تماماً أن البرنامج الرئيس للعقد الرئيس عرضة للتغيير. في حالة وجود تمديد للوقت الممنوح للمقاول الرئيس، لا يحق للمقاول الباطن المطالبة بأي تكلفة إضافية بسبب فترة البناء الطويلة.

يقوم المقاول الرئيس بتقديم إشعار بالتأخير بمجرد أن يكون من الواضح وجود تأخير في أعمال العقد الباطن أو من المحتمل أن حدوث تأخير بسبب المقاول الباطن، وذلك من أجل التخفيف من التأخير. يجب على المقاول الباطن معالجة هذا التأخير خلال ١٠ أيام. إذا تأخرت أعمال العقد الباطن يحتفظ المقاول الرئيس بجميع الحقوق في تقليص نطاق أعمال العقد الباطن وسيتم خصم جميع التكاليف المتكبدة من مستحقات المقاول الباطن، ولا يجوز لمقاول الباطن أن يكون لديه أي مطالبات على الإطلاق ضد المقاول الرئيس.

في أي وقت أو أي مرحلة أثناء تنفيذ هذا العقد، إذا رأى المقاول الرئيس أن المقاول من الباطن لا يمكنه إكمال المشروع وفقاً للأهداف المحددة، فسوف يقوم بإخطار المقاول من الباطن رسمياً بسحب العقد من الباطن، ولا يجوز للمقاول الباطن أي اعتراض، يحق للمقاول الرئيس مطالبة المقاول الباطن بجميع الخسائر الناجمة عن المقاول الباطن.

إذا كانت جودة أعمال الإصلاح وسلامة الموقع والأعمال الإنشائية سبب في عدم الحصول على موافقة الاستشاري ، سيكون مقاول الباطن مسؤولاً عن جميع الخسائر الناشئة عن ذلك، ويخصم المقاول التكلفة المحددة من دفعة الإنجاز. ينبغي حل مشكلة الجودة في ثلاثة أيام.





يقر مقاول الباطن ويوافق على أن هذا العقد يغطي جميع أعمال البناء في الموقع، وإذا كانت هناك حاجة لأي زيادة أو نقصان، فسيتم توقيع عقد جديد وفقاً لشروط هذا العقد دون اعتراض من المقاول من الباطن.

**٧. بوالص التأمين**

يجب على مقاول الباطن توفير تأمين التعويض لعماله ومعدات وآلات البناء لهذا المشروع. يجب على مقاول الباطن أيضاً توفير تغطية تأمينية كافية فيما يتعلق بالمخاطر والمسؤولية في تنفيذ أعمال العقد من الباطن.

**٨. القانون الحاكم**

يجب تفسير هذه الاتفاقية وتفسيرها وتطبيقها وفقاً لقوانين دولة الإمارات العربية المتحدة بغض النظر عن مبادئ اختيار القانون. جميع التزامات الأطراف بموجب هذه الاتفاقية قابلة للتنفيذ في دولة الإمارات العربية المتحدة.

يجب على مقاول الباطن الالتزام بجميع القوانين واللوائح المتعلقة بطريقة أداء العمل أو استخدام المواد في موقع العمل، ويجب عليه توفير ظروف عمل آمنة لموظفيه والموظفين الآخرين والجمهور.

يجب أن يكون لدى مقاول الباطن رخصة تجارية سارية وأن يكون مسجلاً لدى السلطة المحلية المناسبة لأداء الأعمال على النحو المبين في وثائق المناقصة.

يلزم مقاول الباطن والمقاول الرئيس على التوالي أنفسهم وشركائهم وخلفائهم والمتنازل لهم والممثلين القانونيين للطرف الآخر بشروط وأحكام هذه الاتفاقية. ومع ذلك، فإن فوائد وأعباء هذه الاتفاقية يمكن التنازل عنها من قبل صاحب العمل/المهندس.

تفضلوا بقبول فائق الاحترام،

لصالح وبالنيابة

ذا سكوند كونستركشن كو ليميتد اوف شينا كونستركشن ثيرد انجنيرنج بيورو (فرع دبي)

مدير المشروع

ختم وتوقيع

لصالح وبالنيابة

برونيت انترناشونال للخدمات الفنية ش.ذ.م.م

ختم وتوقيع

